



# SUGINO MACHINE LIMITED www.sugino.com

Olinas Tower Bldg., 8th floor, 4-1-3 Taihei, Sumida-ku, Tokyo, 130-0012 JAPAN
TEL +81-3-5619-5760 FAX +81-3-5619-5765

☑ export@sugino.com

# For inquiries, please visit our website

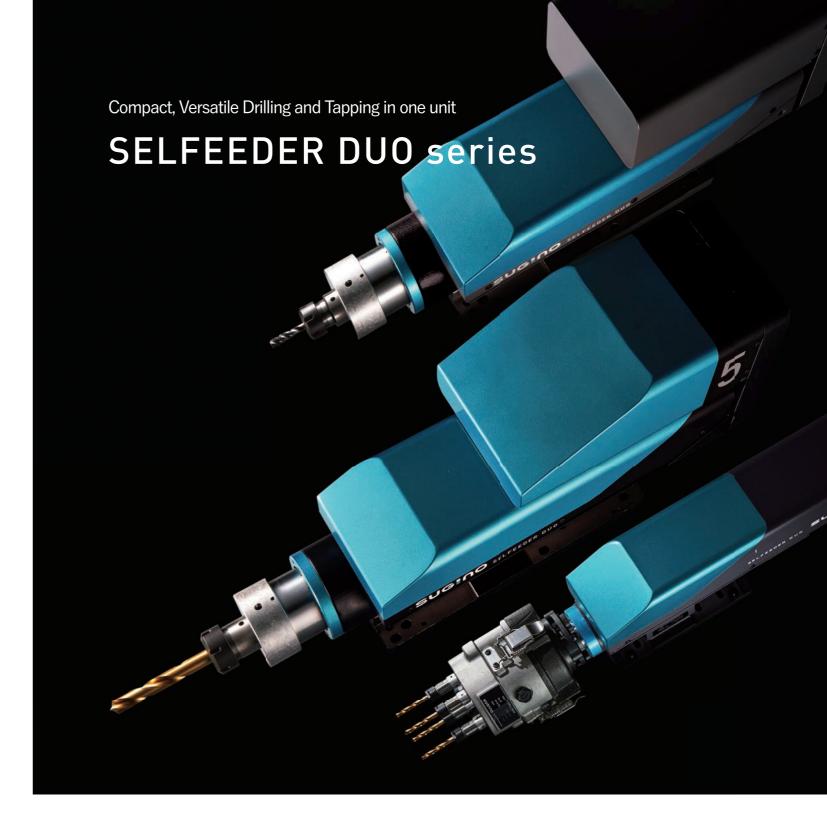
This is the online center for customer support. You can submit technical inquiries and requests for specifications and price.



Q sugino support

https://www.sugino.com/site/support-e/

- $\blacksquare$  Specifications in this catalog are subject to change without prior notice for further improvement.
- When exporting this product overseas, please follow the export control procedures based on Japan's Foreign Exchange and Foreign Trade Law.
- SUGINO, SUGINO, I and SELFEEDER are registered trademarks or service marks of Sugino Machine Limited in Japan or foreign countries.
- $\blacksquare$  The content of this catalog is as of November 2022.
- $\blacksquare$  Any unauthorized use, copying or reprinting of the contents or part thereof in this catalog is prohibited.







# Versatility for special-purpose machines!

Stub Holder

Multi-spindle Head

Since their release, SELFEEDER has been used widely in many drilling and tapping processes. The latest model is now available, with enhanced versatility to the utmost limit.

# SELFEEDER DUO

A total of 600K units of SELFEEDER series has been sold worldwide. Latest model SELFEEDER DUO contributes to the next generation manufacturing by "Shorter cycle time",

"Lower running cost", "Less environmental impact".

STRONG POINT

# **Both Drilling and Tapping in one unit**

Servo motors are installed on both spindle and feed axis.

Tapping is also available by changing tool, holder, multi-spindle head.



Adjustable Spindle Nose

Multi-spindle Head

Single-spindle Tapper Head



# Airless drive for energy saving

Power consumption reduced by 40% compared to existing models,
Airless main spindle motor cooling.

STRONG POINT

# Easy to program

Preloaded programs of basic parameters and machining patterns. Easy to operate, can immediately start using on the same day of installation



Rotation speed and torque can be selected.

\* Replacement of motor spacer and coupling may be required for changing the servo motor

2 Sugino Machine Limited

# SUGINO

# **SD3 type** Basic specification

SELFEEDER DUO, highly versatile, achieving drilling and tapping in one unit, is offered in multiple spindle and motor sets compatible with a wide variety of machining conditions.

This can be used for spindle recombination to support spindle 10,000 min<sup>-1</sup> drilling specifications and coolant-through specifications.



# ■ Specification Chart / Drilling and tapping dual-purpose type

	0 : "			01 1:	Max. drilling size			Max. tapping size		AC servo	AC servo		Rapid		
Model	Spindle speed	Spindle torque	Chuck type (Collet chuck)	Chucking capacity	AL★ (ADC12)	FC★ (FC200)	ST★ (S45C)	AL★ (ADC12)	ST★ (S45C)	motor for spindle	motor for feed	Thrust	approach speed	Weight	
	min-1	N∙m		mm		mm		mı	m	kW	kW	N	mm/sec	kg	
SD3-7100B (Dedicated to drilling)	Max. 10,000	5,000~10,000min <sup>-1</sup> 1.4~0.7	ER11	0.5 ~ 7.0	8.5	7.0	6.5	_	_	0.75					32
SD3-1650B	Max. 5,000	3,000~5,000min <sup>-1</sup> 2.4~1.4 3,000min <sup>-1</sup> or less 2.4	ER25	0.5 ~16.0	11.0	8.5	7.5	M8	M5	0.75	0.75	2,320	Max. 200	32	
SD3P-1630B	Max. 3,000	3,000min <sup>-1</sup> or less 6.4	ER25	0.5 ~16.0	16.0	13.0	11.0	M12	M8	2.0 3,000min <sup>-1</sup> rated			200	35	
SD3P-1620B	Max. 2,000	2,000min <sup>-1</sup> or less 9.5	ER25	0.5 ~16.0	18.0	15.0	13.0	M14	M10	2.0 2,000min <sup>-1</sup> rated				36	

- Notes 1. Select a model based on workpiece specifications, machinability, tool specifications and cutting speed. The maximum drilling capacity shown above is the value at a drilling depth
  - of twice the drill diameter. Tapping capacities are conditional on the depth of tapping being limited to 1.5 times of the tap diameter 2. If the maximum drilling capacity exceeds the chucking capacity, special tools (with steps) shall be prepared by the customer.
  - If your drilling and tapping needs exceed the figures in the capacity chart, please contact the nearest sales office.
     ER collet is adopted for spindle nose. Use collet ER-GB when chucking a tap.

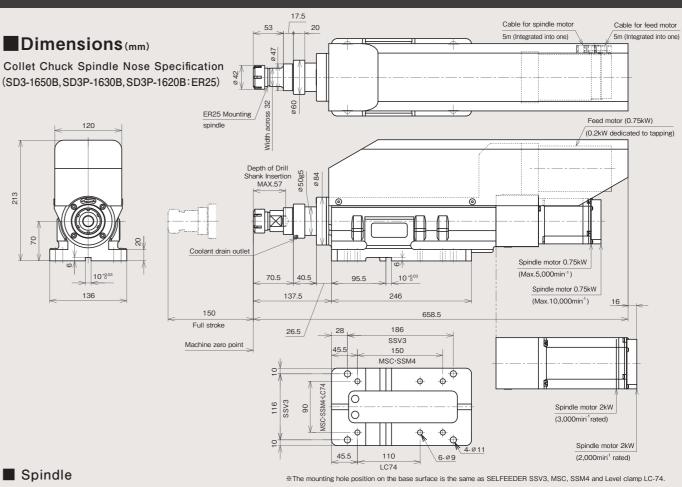
  - 5. Misalignment between a pre-hole and a tap can cause early tap damage, select a tap holder shown on page 5.
  - 6. A servo motor for feed is with a holding brake, "B" is added to the end of SELFEEDER DUO model number

### Specification Chart / Dedicated to tapping

Model		Spindle speed	Spindle	Max. tapping size		AC servo	AC servo		Rapid		
	At rapid traverse	Pitch feed speed	torque	AL★ (ADC12)	ST★ (S45C)	motor for spindle	motor for feed	Thrust	approach speed	Weight	
		min <sup>-1</sup>	N∙m	mm		kW	kW	N	mm/sec	kg	
SD3-104TB	Non-rotating		1~4,000 1~3,000	3,000~4,000min <sup>-1</sup> 2.4~1.8 3,000min <sup>-1</sup> or less 2.4	M8 M5		0.75				31
SD3P-310TB	Non-rotating	for M3 to M6 tapping for M8 to M12 tapping when tapping with multi-spindle head	1~4,000 1~3,000 1~3,000	3,000~4,000min <sup>-1</sup> 6.4~4.8 3,000min <sup>-1</sup> or less 6.4	M12	M8	2.0 3,000min <sup>-1</sup> rated	0.2	680	Max. 200	34
SD3P-314TB	Non-rotating	for M14 or less tapping when tapping with multi-spindle head	1~2,000 1~2,000	2,000min <sup>-1</sup> or less 9.5	M14	M10	2.0 2,000min <sup>-1</sup> rated				35

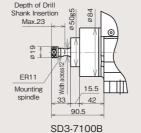
- Notes 1. Select model and spindle speed based on workpiece material, machinability, tap diameter and material, cutting speed, and other factors.
  - 2. Tapping capacities are conditional on the depth of tapping being limited to 1.5 times of the tap diameter.
  - 3. If your drilling and tapping needs exceed the figures in the capacity chart, please contact the nearest sales office
  - 4. For details on spindle style and tap mounting, please refer to the single-spindle tapper head specifications on page 5.
  - 5. A servo motor for feed is with a holding brake. "B" is added to the end of SELFEEDER DUO model number.

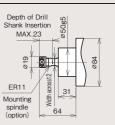
AL★…Aluminium, FC★…Cast Iron, ST★…Steel

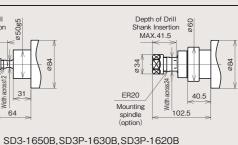


1. Collet Chuck Spindle **Nose Specification** 



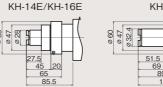


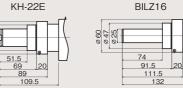


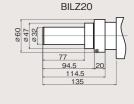


# 2. Adjustable Spindle Nose Optional item for easy changeover between drilling and tapping.







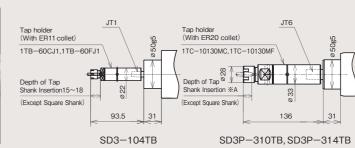


- 1. When applying this option to the SD3-7100B, please contact your nearest sales office as the dimensions will differ from the drawing

# 2. The detailed dimensions of the spindle nose are based on the recommended dimensions of NT TOOL CORPORATION 3. The KH-E type spindle nose is compatible with NT TOOL CORPORATION's quick change stub holders KH-A type, KH-E type, and quick change stub tapper KH-A-NL type. 4. The Bitz type spindle is compatible with NT TOOL CORPORATION's quick change drilling chuck DC-SSMA type and quick change tapping chuck WFLP-Tr type.

# 3. Tap Holder





	Dimensions tap size	<b></b> ₩A
	M3 or less	18~22
	МЗ	15
	M4~M10	18
	M12	22
7	M14	25

- 1. For small diameter and high speed tapping which is 1,200 min-1 or more, use a centering type tap holder, 1TB-60CJ1, 1TC-10130MC.
- 1TC-10130MC.

  2. For large diameter and low speed tapping (less than 1,200 min·1), use a floating type tap holder (1TB-60FJ1, 1TC-10130MF).

  3. Depth of tap shark Insertion \*\*A may change depending on tap size.



Cable for spindle motor

5m (Integrated into one)

# **SD4 type** Basic specification

The SD4 type is a model with increased spindle torque and thrust compared to the SELFEEDER DUO (SD3 type), which is capable of both drilling and tapping in one unit.

Two models are available: a direct drive type with a spindle speed of 6,000 min<sup>-1</sup> and a speed reducer type with a spindle speed of 825 min<sup>-1</sup>.

Increased productivity by high-speed, high-feed machining, and speed reducer plus simultaneous machining multiple holes.



# ■ Specification Chart / Drilling and tapping dual-purpose type

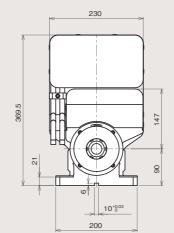
		spindle Spindle		01 1:	Max. drilling size			Max. tap	ping size	AC servo	AC servo		Rapid	
Model	Spindle speed	torque	Chuck type (Collet chuck)	Chucking capacity	AL★ (ADC12)	FC★ (FC200)	ST★ (S45C)	AL★ (ADC12)	ST★ (S45C)	motor for spindle	motor for feed	Thrust	approach speed	Weight
	min-1	N∙m		mm	mm		mm		kW	kW	N	mm/sec	kg	
SD4-2060B	Max. 6,000	3,000~6,000min <sup>-1</sup> 3.2~1.6 3,000min <sup>-1</sup> or less 3.2	ER32	1.0 ~ 20.0	12.0	9.5	8.5	M10	M6	10	10	4.170	Max.	0.5
SD4-2608B	Max. 825	414~825min <sup>-1</sup> 23.1~11.5 414min <sup>-1</sup> or less 23.1	ER40	2.0 ~ 30.0	24.0	20.0	18.0	M22	M12	1.0	1.0	4,170	225	95

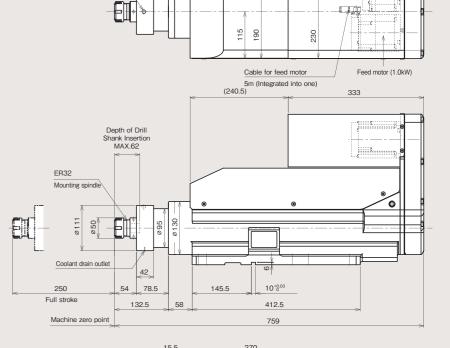
AL★···Aluminium, FC★···Cast Iron, ST★···Steel

- 1. Select a model based on workpiece specifications, machinability, tool specifications and cutting speed.
- The maximum drilling capacity shown above is the value at a drilling depth of twice the drill diameter.
- Tapping capacities are conditional on the depth of tapping being limited to 1.5 times of the tap diameter.
- 2. If the maximum drilling capacity exceeds the chucking capacity, special tools (with steps) shall be prepared by the customer. 3. If your drilling and tapping needs exceed the figures in the capacity chart, please contact the nearest sales office
- 4. ER collet is adopted for spindle nose. Use collet ER-GB when chucking a tap.
- 5. Misalignment between a pre-hole and a tap can cause early tap damage, select a tap holder shown on page 7.
- 6. A servo motor for feed is with a holding brake, "B" is added to the end of SELFEEDER DUO model number.

**Dimensions** (mm)

Collet Chuck Spindle Nose Specification (SD4-2060B: ER32)



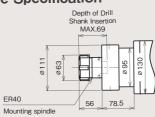


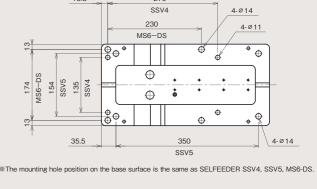
### Spindle

# 1. Collet Chuck Spindle Nose Specification

(SD4-2608B:ER40)

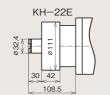


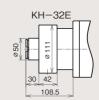


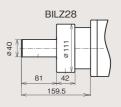


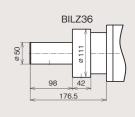
# 2.Adjustable Spindle Nose Optional item for easy changeover between drilling and tapping.











- 1.0se a rotational speed of 3,000min 1 or less.

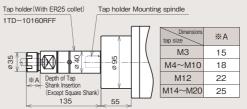
  2.The detailed dimensions of the spindle nose are based on the recommended dimensions of NT TOOL CORPORATION

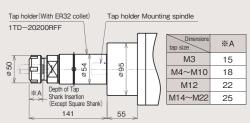
  3.The KH-E type spindle nose is compatible with NT TOOL CORPORATION's quick change stub holders KH-A type, KH-E type, and quick change stub tapper KH-A-NL type.

  4.The Bilz type spindle is compatible with NT TOOL CORPORATION's quick change drilling chuck DC-SSMA type and quick change tapping chuck WFLP-Tr type.

### 3. Tap Holder







6 SUGINO MACHINE LIMITED



# **SD5** type Basic specification

The SD5 type is a high-output model of the SELFEEDER DUO which achieves both drilling and tapping in one unit. Powerful unit with a maximum drilling capacity of  $\phi$ 33 mm and a tapping capacity of M27 in aluminum, achieved by maximum spindle torque of 46.3 N·m and thrust of 8,350 N.



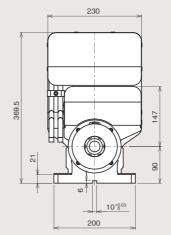
# ■ Specification Chart / Drilling and tapping dual-purpose type

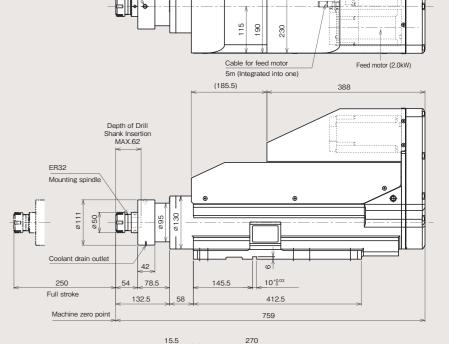
				Observation		Max. drilling size			ping size	AC servo	AC servo		Rapid	
Model	Spindle speed	Spindle torque	Chuck type (Collet chuck)	Chucking capacity	AL★ (ADC12)	FC★ (FC200)	ST★ (S45C)	AL★ (ADC12)	ST★ (S45C)	motor for spindle	motor for feed	Thrust	approach speed	Weight
	min-1	N∙m		mm	mm		mm		kW	kW	N	mm/sec	kg	
SD5-2060B	Max. 6,000	3,000~6,000min <sup>-1</sup> 6.4~3.2 3,000min <sup>-1</sup> or less 6.4	ER32	1.0 ~ 20.0	16.0	13.0	11.0	M12	M8	20	20	0.250	Max.	100
SD5-2608B	Max. 825	414~825min <sup>-1</sup> 46.3~23.1 414min <sup>-1</sup> or less 46.3	ER40	2.0 ~ 30.0	33.0	25.0	22.0	M27	M18	2.0	2.0	8,350	225	100

- 1. Select a model based on workpiece specifications, machinability, tool specifications and cutting speed.
- The maximum drilling capacity shown above is the value at a drilling depth of twice the drill diameter.
- Tapping capacities are conditional on the depth of tapping being limited to 1.5 times of the tap diameter.
- 2. If the maximum drilling capacity exceeds the chucking capacity, special tools (with steps) shall be prepared by the customer. 3. If your drilling and tapping needs exceed the figures in the capacity chart, please contact the nearest sales office
- 4. ER collet is adopted for spindle nose. Use collet ER-GB when chucking a tap.
- 5. Misalignment between a pre-hole and a tap can cause early tap damage, select a tap holder shown on page 9.
- 6. A servo motor for feed is with a holding brake, "B" is added to the end of SELFEEDER DUO model number.

# **Dimensions** (mm)

Collet Chuck Spindle Nose Specification (SD5-2060B:ER32)





Cable for spindle motor

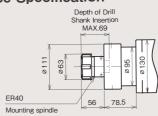
5m (Integrated into one)

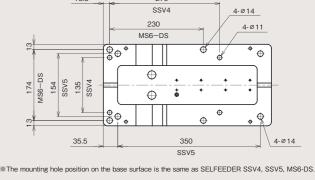
### ■ Spindle

# 1. Collet Chuck Spindle Nose Specification

(SD5-2608B:ER40)

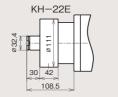






2. Adjustable Spindle Nose Optional item for easy changeover between drilling and tapping.

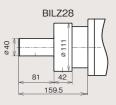


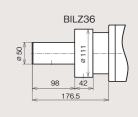




For spindle air purge Air supply port

Rc1/8





- 1.Use a rotational speed of 5,000min<sup>-1</sup> or less
- 1.0se a rotational speed of 3,000min \* or less.

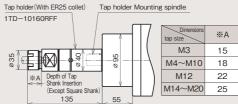
  2. The detailed dimensions of the spindle nose are based on the recommended dimensions of NT TOOL CORPORATION

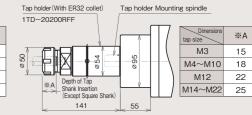
  3. The KH-E type spindle nose is compatible with NT TOOL CORPORATION's quick change stub holders KH-A type, KH-E type, and quick change stub tapper KH-A-NL type.

  4. The Bitz type spindle is compatible with NT TOOL CORPORATION's quick change drilling chuck DC-SSMA type and quick change tapping chuck WFLP-Tr type.

### 3. Tap Holder







AL★···Aluminium, FC★···Cast Iron, ST★···Steel

15

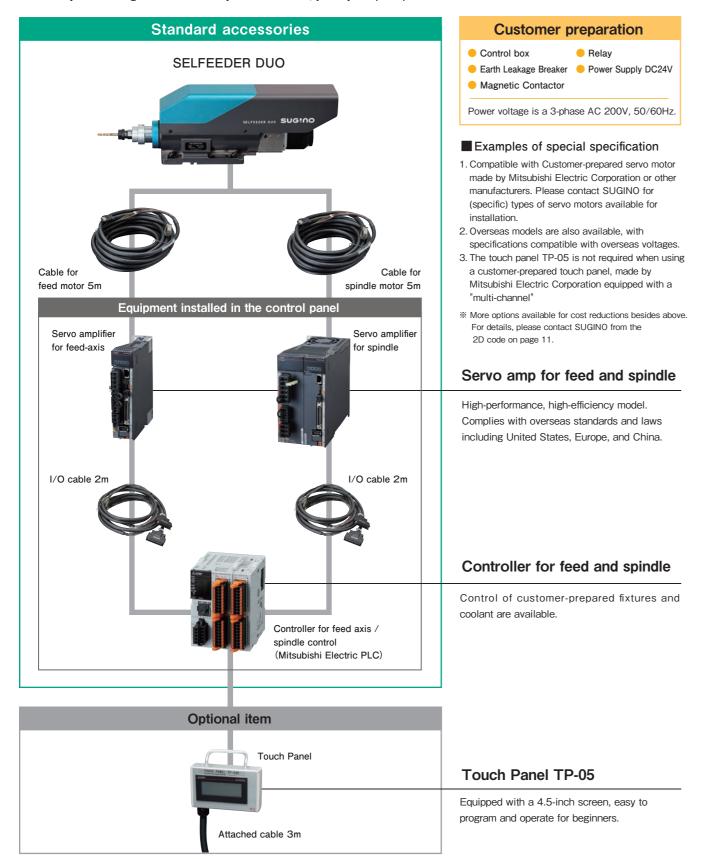
18

22



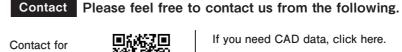
# **Electrical accessories**

Pre-installed basic operation system parameters and machining operation patterns. Can easily start using on the same day of installation, just by simple operation.



# Various proposals to utilize SELFEEDER DUO





price and model selection If you need CAD data, click here. CAD data is available on our website.

Q sugino CAD

Direct Contact for any clarification Email: mc@sugino.com